



|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <i>Rodzaj dokumentu:</i>          | <b>Sprawozdanie za rok 2023</b>   |
| <i>Egzamin:</i>                   | <b>Egzamin maturalny</b>  |
| <i>Przedmiot:</i>                 | <b>Język włoski</b>   |
| <i>Poziom:</i>                    | <b>Poziom podstawowy<br/>Poziom rozszerzony<br/>Poziom dwujęzyczny</b>                            |
| <i>Województwo:</i>               | <b>Kujawsko-pomorskie</b>   |
| <i>Termin egzaminu:</i>           | 5 maja 2023 r. – poziom podstawowy<br>18 maja 2023 r. – poziom rozszerzony;<br>poziom dwujęzyczny |
| <i>Data publikacji dokumentu:</i> | 19 września 2023 r.   |

**Opracowanie:**

Dorota Mierzejewska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

Hanna Florczak (Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie)

**Opieka merytoryczna**

Ludmiła Stopińska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

Beata Trzcińska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

**Współpraca**

Beata Dobrosielska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

Agata Wiśniewska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

Mariola Jaśniewska (Centralna Komisja Egzaminacyjna)

Pracownie ds. Analiz Wyników Egzaminacyjnych okręgowych komisji egzaminacyjnych

**Centralna Komisja Egzaminacyjna**

ul. Józefa Lewartowskiego 6, 00-190 Warszawa

tel. 22 536 65 00, fax 22 536 65 04

e-mail: sekretariat@cke.gov.pl

[www.cke.gov.pl](http://www.cke.gov.pl)

## Język włoski

### Poziom podstawowy

#### 1. Opis arkusza

W roku szkolnym 2022/2023 egzamin maturalny z języka włoskiego został przeprowadzony na podstawie wymagań egzaminacyjnych określonych w rozporządzeniu Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r.<sup>1</sup>

Arkusz egzaminacyjny z języka włoskiego na poziomie podstawowym składał się z 38 zadań zamkniętych różnego rodzaju (wyboru wielokrotnego, prawda/fałsz, zadań na dobieranie), 10 zadań otwartych krótkiej odpowiedzi oraz 1 zadania otwartego rozszerzonej odpowiedzi. Zadania sprawdzały wiadomości oraz umiejętności w czterech obszarach: rozumienia ze słuchu (15 zadań zamkniętych), rozumienia tekstów pisanych (16 zadań zamkniętych i 4 zadania otwarte krótkiej odpowiedzi), znajomości środków językowych (7 zadań zamkniętych i 6 zadań otwartych krótkiej odpowiedzi) oraz tworzenia wypowiedzi pisemnej (1 zadanie otwarte rozszerzonej odpowiedzi). Zadania sprawdzające rozumienie ze słuchu były oparte na nagranych tekstach, odtworzonych podczas egzaminu z płyty CD, natomiast zadania sprawdzające rozumienie tekstów pisanych oraz 1 zadanie sprawdzające znajomość środków językowych były oparte na tekstach autentycznych lub adaptowanych zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym. Za rozwiązanie wszystkich zadań zdający mógł otrzymać 60 punktów (1 punkt za każde zadanie zamknięte i otwarte oraz 12 punktów za wypowiedź pisemną).

#### 2. Dane dotyczące populacji zdających

**TABELA 1.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym\*

| Liczba zdających (Formuła 2023)                     |  | 2 |
|---|--|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym | ze szkół na wsi  | 0 |
|   | ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców             | 0 |
|   | ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców | 1 |
|   | ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców       | 1 |
|   | ze szkół publicznych                                   | 0 |
|   | ze szkół niepublicznych                                | 2 |
|   | kobiety  | 2 |
|   | mężczyźni  | 0 |
|   | bez dysleksji rozwojowej                               | 2 |
|   | z dysleksją rozwojową                                  | 0 |

\* Dane w tabeli dotyczą wszystkich tegorocznych absolwentów.

<sup>1</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r. w sprawie wymagań egzaminacyjnych dla egzaminu maturalnego przeprowadzanego w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024 (poz. 1246).

**TABELA 2.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych

|  |  |   |
|--|--|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych | z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera                                   | 0 |
|  | słabowidzący   | 0 |
|  | niewidomi  | 0 |
|  | słabosłyszący  | 0 |
|  | niesłyszący  | 0 |
|  | z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym | 0 |
|  | z zaburzeniem widzenia barw  | 0 |
|  | o których mowa w art. 2 ust. 1 ustawy <sup>2</sup> (obywatele Ukrainy)   | 0 |
| <b>Ogółem</b>  | <b>0</b>   |   |

### 3. Przebieg egzaminu

**TABELA 3.** Informacje dotyczące przebiegu egzaminu

|   |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Termin egzaminu                               |                    | 5 maja 2023 r.  |   |
| Czas trwania egzaminu                         |                    | 120 minut   |   |
| Liczba szkół                                  |                    | 2   |   |
| Liczba zespołów egzaminatorów*                |                    | 0   |   |
| Liczba egzaminatorów*                         |                    | 0   |   |
| Liczba obserwatorów <sup>3</sup> (§ 8 ust. 1) |                    | 0   |   |
| Liczba unieważnień <sup>4</sup>               | w przypadku:       |   |   |
|   | art. 44zzv pkt 1   | stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego   | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 2   | wniesienia lub korzystania przez zdającego w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego                 | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 3   | zakłócenia przez zdającego prawidłowego przebiegu części egzaminu w sposób utrudniający pracę pozostałym zdającym | 0 |
|   | art. 44zzw ust. 1  | stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego                       | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 7  | stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzenia egzaminu  | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 10 | niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcie karty odpowiedzi)  | 0 |
| Liczba wglądów <sup>4</sup> (art. 44zzz)      |                    | 0   |   |

\* Dane dotyczą obu poziomów egzaminu (podstawowego i rozszerzonego) łącznie.

<sup>2</sup> Ustawa z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz.U. z 2022 r. poz. 583 z późn. zm.).

<sup>3</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 1 sierpnia 2022 r. w sprawie egzaminu maturalnego (Dz.U. z 2022 r. poz. 1644) – podano łącznie dla Formuły 2023 i Formuły 2015.

<sup>4</sup> Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2022 r. poz. 2230).

## Poziom rozszerzony

### 1. Opis arkusza

W roku szkolnym 2022/2023 egzamin maturalny z języka włoskiego został przeprowadzony na podstawie wymagań egzaminacyjnych określonych w rozporządzeniu Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r.<sup>1</sup>

Arkusz egzaminacyjny z języka włoskiego na poziomie rozszerzonym składał się z 31 zadań zamkniętych różnego rodzaju (wyboru wielokrotnego, zadań na dobieranie) oraz 17 zadań otwartych, w tym 16 krótkiej i 1 rozszerzonej odpowiedzi. Zadania sprawdzały wiadomości oraz umiejętności w czterech obszarach: rozumienia ze słuchu (11 zadań zamkniętych i 4 zadania otwarte krótkiej odpowiedzi), rozumienia tekstów pisanych (14 zadań zamkniętych i 4 zadania otwarte krótkiej odpowiedzi), znajomości środków językowych (6 zadań zamkniętych i 8 zadań otwartych krótkiej odpowiedzi) oraz tworzenia wypowiedzi pisemnej (1 zadanie otwarte rozszerzonej odpowiedzi). Zadania sprawdzające rozumienie ze słuchu były oparte na nagranych tekstach, odtworzonych podczas egzaminu z płyty CD, natomiast zadania sprawdzające rozumienie tekstów pisanych oraz 2 zadania sprawdzające znajomość środków językowych były oparte na tekstach autentycznych lub w minimalnym stopniu adaptowanych zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym. Za rozwiązanie wszystkich zadań zdający mógł otrzymać 60 punktów (1 punkt za każde zadanie zamknięte lub otwarte w obszarach rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstów pisanych i znajomości środków językowych oraz 13 punktów za wypowiedź pisemną).

### 2. Dane dotyczące populacji zdających

**TABELA 3.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym\*

| Liczba zdających (Formuła 2023)                     |  | 9 |
|---|--|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym | ze szkół na wsi  | 0 |
|   | ze szkół w miastach do 20 tys. mieszkańców                             | 1 |
|   | ze szkół w miastach od 20 tys. do 100 tys. mieszkańców                 | 3 |
|   | ze szkół w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców                       | 5 |
|   | ze szkół publicznych   | 1 |
|   | ze szkół niepublicznych  | 8 |
|   | kobiety  | 6 |
|   | mężczyźni  | 3 |
|   | o których mowa w art. 2 ust. 1 ustawy <sup>2</sup> (obywatele Ukrainy) | 0 |

\* Dane w tabeli dotyczą wszystkich tegorocznych absolwentów.

<sup>1</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r. w sprawie wymagań egzaminacyjnych dla egzaminu maturalnego przeprowadzanego w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024 (poz. 1246).

<sup>2</sup> Ustawa z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz.U. z 2022 r. poz. 583 z późn. zm.).

**TABELA 4.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych

|  |  |   |
|--|--|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych | z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera                                   | 0 |
|  | słabowidzący   | 0 |
|  | niewidomi  | 0 |
|  | słabosłyszący  | 0 |
|  | niesłyszący  | 0 |
|  | z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym | 0 |
|  | z zaburzeniem widzenia barw  | 0 |
| <b>Ogółem</b>  | <b>0</b>   |   |

### 3. Przebieg egzaminu

**TABELA 5.** Informacje dotyczące przebiegu egzaminu

|   |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Termin egzaminu                               | 18 maja 2023 r.    |   |   |
| Czas trwania egzaminu                         | 150 minut          |   |   |
| Liczba szkół                                  | 8                  |   |   |
| Liczba zespołów egzaminatorów*                | 0                  |   |   |
| Liczba egzaminatorów*                         | 0                  |   |   |
| Liczba obserwatorów <sup>3</sup> (§ 8 ust. 1) | 0                  |   |   |
| Liczba unieważnień <sup>4</sup>               | w przypadku:       |   |   |
|   | art. 44zzv pkt 1   | stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego   | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 2   | wniesienia lub korzystania przez zdającego w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego                 | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 3   | zakłócenia przez zdającego prawidłowego przebiegu części egzaminu w sposób utrudniający pracę pozostałym zdającym | 0 |
|   | art. 44zzw ust. 1  | stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego                       | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 7  | stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzenia egzaminu  | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 10 | niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcie karty odpowiedzi)  | 0 |
| Liczba wglądów <sup>4</sup> (art. 44zzz)      | 0                  |   |   |

\* Dane dotyczą obu poziomów egzaminu (podstawowego i rozszerzonego) łącznie.

<sup>3</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 1 sierpnia 2022 r. w sprawie egzaminu maturalnego (Dz.U. z 2022 r. poz. 1644) – podano łącznie dla Formuły 2023 i Formuły 2015.

<sup>4</sup> Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2022 r. poz. 2230).

## Poziom dwujęzyczny

### 1. Opis arkusza

W roku szkolnym 2022/2023 egzamin maturalny z języka włoskiego został przeprowadzony na podstawie wymagań egzaminacyjnych określonych w rozporządzeniu Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r.<sup>1</sup>

Arkusz egzaminacyjny z języka włoskiego na poziomie dwujęzycznym składał się z 28 zadań zamkniętych różnego rodzaju (wyboru wielokrotnego, zadań na dobieranie) oraz 18 zadań otwartych, w tym 17 krótkiej i 1 rozszerzonej odpowiedzi. Zadania sprawdzały wiadomości oraz umiejętności w czterech obszarach: rozumienia ze słuchu (11 zadań zamkniętych i 4 zadania otwarte krótkiej odpowiedzi), rozumienia tekstów pisanych (12 zadań zamkniętych i 4 zadania otwarte krótkiej odpowiedzi), znajomości środków językowych (5 zadań zamkniętych i 9 zadań otwartych krótkiej odpowiedzi) oraz tworzenia wypowiedzi pisemnej (1 zadanie otwarte rozszerzonej odpowiedzi). Zadania sprawdzające rozumienie ze słuchu były oparte na nagranych tekstach, odtworzonych podczas egzaminu z płyty CD, natomiast zadania sprawdzające rozumienie tekstów pisanych oraz 1 zadanie sprawdzające znajomość środków językowych były oparte na tekstach autentycznych lub w minimalnym stopniu adaptowanych zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym. Za rozwiązanie wszystkich zadań zdający mógł otrzymać 60 punktów (1 punkt za każde zadanie zamknięte lub otwarte w obszarach rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstów pisanych i znajomości środków językowych oraz 15 punktów za wypowiedź pisemną).

### 2. Dane dotyczące populacji zdających

**TABELA 6.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym\*

| Liczba zdających (Formuła 2023)                     |                         | 1 |
|---|-------------------------|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszu standardowym | ze szkół publicznych    | 0 |
|   | ze szkół niepublicznych | 1 |
|   | kobiety                 | 0 |
|   | mężczyźni               | 1 |

\* Dane w tabeli dotyczą wszystkich tegorocznych absolwentów.

<sup>1</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 10 czerwca 2022 r. w sprawie wymagań egzaminacyjnych dla egzaminu maturalnego przeprowadzanego w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024 (poz. 1246).

**TABELA 7.** Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych

|  |  |   |
|--|--|---|
| Zdający rozwiązujący zadania w arkuszach dostosowanych | z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera                                   | 0 |
|  | słabowidzący   | 0 |
|  | niewidomi  | 0 |
|  | słabosłyszący  | 0 |
|  | niesłyszący  | 0 |
|  | z niepełnosprawnością ruchową spowodowaną mózgowym porażeniem dziecięcym | 0 |
|  | z zaburzeniem widzenia barw  | 0 |
| <b>Ogółem</b>  | <b>0</b>   |   |

### 3. Przebieg egzaminu

**TABELA 8.** Informacje dotyczące przebiegu egzaminu

|   |                    |   |   |
|---|--------------------|---|---|
| Termin egzaminu                               |                    | 18 maja 2023 r.   |   |
| Czas trwania egzaminu                         |                    | 180 minut   |   |
| Liczba szkół                                  |                    | 1   |   |
| Liczba zespołów egzaminatorów                 |                    | 0   |   |
| Liczba egzaminatorów                          |                    | 0   |   |
| Liczba obserwatorów <sup>2</sup> (§ 8 ust. 1) |                    | 0   |   |
| Liczba unieważnień <sup>3</sup>               | w przypadku:       |   |   |
|   | art. 44zzv pkt 1   | stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego   | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 2   | wniesienia lub korzystania przez zdającego w sali egzaminacyjnej z urządzenia telekomunikacyjnego                 | 0 |
|   | art. 44zzv pkt 3   | zakłócenia przez zdającego prawidłowego przebiegu części egzaminu w sposób utrudniający pracę pozostałym zdającym | 0 |
|   | art. 44zzw ust. 1  | stwierdzenia podczas sprawdzania pracy niesamodzielnego rozwiązywania zadań przez zdającego                       | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 7  | stwierdzenia naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzenia egzaminu  | 0 |
|   | art. 44zzy ust. 10 | niemożności ustalenia wyniku (np. zaginięcie karty odpowiedzi)  | 0 |
| Liczba wglądów <sup>3</sup> (art. 44zzz)      |                    | 0   |   |

<sup>2</sup> Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 1 sierpnia 2022 r. w sprawie egzaminu maturalnego (Dz.U. z 2022 r. poz. 1644) – podano łącznie dla Formuły 2023 i Formuły 2015.

<sup>3</sup> Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2022 r. poz. 2230).